

Aku teleskopická vyvětřovací řetězová pila 20 V Li-Ion (2,0 Ah)

Výšková prořezávací pila s teleskopickou tyčí 1,7 až 2,5 m • lišta 8" (20 cm) • automatické mazání

MODEL: POWERMAT PM0744 • KÓD VÝROBCE: PM-APW-20C • EAN: 5903175007445

NAPĚTÍ AKU 20 V (21 V max)	DÉLKA LIŠTY 8" / 20 cm (18 cm)	DOSAŽ TYČE 1,7 až 2,5 m	RYCHLOST ŘETĚZU 5,0 m/s
-------------------------------	-----------------------------------	----------------------------	----------------------------



VÝSTRAŽNÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO PRÁCI S VYVĚTVOVACÍ PILOU: Běžící pilový řetěz představuje extrémní nebezpečí těžkého úrazu pořezáním! **VÝŠKOVÉ ELEKTRICKÉ VEDENÍ:** Udržujte minimální odstup 10 metrů od nadzemního elektrického vedení! Dotyk tyče s fází znamená smrtelný úraz! **OCHRANA ZRAKU A HLAVY:** Vždy používejte ochrannou přilbu s drátěným štítem a ochranné brýle proti padajícím větvím a pilinám! **ZPĚTNÝ VRH:** Nikdy neřežte špičkou vodící lišty!

ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Hodnota / Specifikace
Napětí akumulátoru	DC 21 V max (20 V jmenovité)
Kapacita akumulátoru	2,0 Ah Li-Ion (součást dodávky)
Délka vodící lišty	8" (200 mm), užitečný řez 180 mm
Rychlost posuvu řetězu	5,0 m/s
Dělení řetězu / drážka	3/8" / 1,3 mm
Nastavitelná délka tyče	170 – 250 cm (teleskopická hliníková tyč)
Objem olejové nádržky	100 ml (automatické čerpadlo)
Hladina akustického výkonu LwA	93 dB(A) (LpA: 80,4 dB(A))
Úroveň vibrací rukojeti	2,5 m/s² (K = 1,5 m/s²)
Hmotnost stroje s baterií	3,37 kg

HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI

- Plynule nastavitelná teleskopická hliníková tyč s celkovým dosahem nástroje od 1,7 m do 2,5 m pro ořez větví bezpečně ze země.
- Kvalitní 8" (20 cm) vodící lišta a pilový řetěz s rychlostí posuvu 5 m/s pro rychlé a hladké přerezáání větví až do průměru 18 cm.
- Integrované automatické olejové čerpadlo s průhlednou nádržkou 100 ml pro stálé a spolehlivé promazávání řetězu při práci.
- Nastavitelný úhel řezné hlavy ve 3 polohách pro optimální nájezd na větev z různých úhlů bez namáhání zad a paží.
- Ergonomická rukojeť s měkčeným protiskluzovým gripem a nastavitelným ramenním popruhem pro dokonalé rozložení hmotnosti 3,37 kg.

1. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO VÝŠKOVÝ PROŘEZ STROMŮ

Akumulátorová vyvětřovací řetězová pila POWERMAT PM0744 je určena pro prořezávání a odvětvování vysokých korun ovocných i okrasných stromů. Bezpečná práce ze země eliminuje riziko pádu ze štaflí a žebříků, klade však zvýšené nároky na kontrolu pracovního prostoru.

Zásady stability a bezpečnostní zóna

- Nikdy nestůjte přímo pod řezanou větví! Zaujměte boční úhel min. 60° vůči zemi.
- Před řezem zajistěte ústupovou cestu pro případ pádu nepředvídaně napružené větve.
- Zabraňte vstupu dětí, nepovolaných osob a zvířat do akčního rádia 15 metrů.
- Pracujte pouze za denního světla a suchého počasí; za větru a mokra je řez zakázán.
- Pilu držte vždy oběma rukama: pravá na zadní rukojeti, levá na pěnovém úchopu tyče.

Osobní ochranné pracovní pomůcky (OOPP)

- **Přilba se štítem:** Lesnická přilba chránící před úderem větví a pilinami.
- **Rukavice:** Pevné kožené pracovní rukavice odolné proti mechanickému prodření.
- **Pracovní obuv:** Pevné kotníkové boty s protiskluzovou podrážkou.
- **Chrániče sluchu:** Sluchátka nebo tlumicí zátky s útlumem min. SNR 25 dB.

Bezpečnost akumulátoru a nabíjení

- K nabíjení používejte výhradně schválenou nabíječku POWERMAT 21 V.
- Akumulátor nevystavujte teplotám nad 50 °C ani trvalému slunci.
- Vyvarujte se zkratování kontaktů akumulátoru kovovými předměty v kapse.
- Před seřizováním napnutí řetězu nebo čištěním vždy akumulátor vyjměte!

Riziko úrazu elektrickým proudem

Hliníková teleskopická trubka je výborný elektrický vodič! Při prořezu v blízkosti venkovních elektrických vedení hrozí přeskok elektrického oblouku i bez přímého dotyku. Udržujte vzdálenost nejméně 10 metrů od rozvodů vysokého i nízkého napětí.

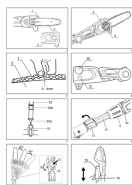
2. PŘEPRAVA A MANIPULACE SE STROJEM

Pro bezpečnou přepravu zasuňte teleskopickou tyč do nejkratší polohy (1,7 m) a pevně dotáhněte aretaci. Na lištu vždy nasadte ochranný plastový toulec. Akumulátor vyjměte a uložte odděleně. Při převozu v autě zajistěte nářadí proti převrácení a úniku řetězového oleje.

3. POPIS STROJE, SEŘÍZENÍ NAPnutí ŘETĚZU A NÁDRŽKY OLEJE

Konstrukční celky vyvětvovače PM-APW-20C

1. Zadní ovládací rukojeť se spouští a odjišťovacím tlačítkem • 2. Závěsné oko pro ramenní popruh • 3. Rychloupínací aretační objímka teleskopické trubky • 4. Pěnové madlo • 5. Tlačítko aretace sklonu pilové hlavy (3 polohy) • 6. Průhledná nádržka na řetězový olej (100 ml) • 7. Boční kryt řetězky s napínacím šroubem • 8. Vodicí lišta 8" s řetězem.



Správné napnutí a montáž pilového řetězu

Správné napnutí řetězu je klíčové pro bezpečný řez a dlouhou životnost lišty:

Kroky pro napnutí řetězu:

- Příprava:** Vyměňte akumulátor a nasadte kožené rukavice.
- Povolení matice:** Mírně povolte upevňovací matici bočního krytu řetězky.
- Nastavení napínače:** Otáčejte napínacím šroubem ve směru hodinových ručiček, dokud spodní část řetězu nepřilne k dolní hraně lišty.
- Test správného napnutí:** Uprostřed lišty nadzvedněte řetěz prsty – vodicí zuby musí zůstat v drážce cca 2 až 3 mm a řetěz se musí dát volně protáhnout rukou po liště.
- Dotazení matice:** Přidržte špičku lišty nahoře a pevně dotáhněte matici krytu řetězky.
- Plnění oleje:** Před spuštěním naplňte nádržku biologicky odbouratelným řetězovým olejem ISO VG 100.

4. TECHNIKA ŘEZÁNÍ A POSTUP PŘI ODVĚTVOVÁNÍ

Tříkrokový řez pro silné větve (nad 5 cm)

- Spodní zářez:** Provedte řez zespodu větve do 1/3 její tloušťky cca 15 cm od kmene, abyste zabránili stržení a rozštípnutí kůry.
- Horní oddělovací řez:** Řežte shora cca 5 cm vně od spodního zářezu, dokud větev neodpadne.
- Konečný začišťovací řez:** Odřízněte zbylý pahýl čistým řezem těsně u větevního límečku kmene.

Úhlové naklopení řezné hlavy

- Řezná hlava nabízí 3 aretační úhly (0°, 15°, 30°) pro optimální přístup do husté koruny.
- Stiskněte tlačítko úhlové aretace na kloubu hlavy, pootočte hlavu a nechte západku slyšitelně zaklapnout.
- Při práci netlačte na pilu silou – nechte řetěz řezat vlastní vahou a otáčkami stroje.

5. ÚDRŽBA ŘEZACÍHO ÚSTROJÍ, ČIŠTĚNÍ A ZÁVADY

Pravidelná údržba po každém použití

- Čištění drážky lišty:** Sejměte kryt řetězky, vyčistěte prostor od pilin a oškrabte drážku vodící lišty od nánosů mízy a prachu.
- Obracení lišty:** Každých 5 hodin provozu otočte vodící lištu o 180°, aby se opotřebovávala rovnoměrně na obou stranách.
- Ostření řetězu:** Otupený řetěz přebírujte kulatým pilníkem 4,0 mm (5/32") pod úhlem 30°.
- Olejový kanálek:** Zkontrolujte průchodnost výstupního otvoru mazacího oleje pod krytem.

Tabulka možných závad a řešení

Problém	Příčina	Odstranění
Motor neběží	Vybitý aku / špatně zasunutý	Dobijte baterii, zasuňte nadoraz
Řetěz se netočí	Příliš napnutý řetěz / cizí těleso	Povolte napínač, vyčistěte drážku
Kouř z lišty	Suchá lišta bez oleje / tupý řetěz	Doplňte olej, nabruste řetěz
Šikmý řez	Nerovnoměrně obroušené zuby	Přebírujte řetěz pod přesným úhlem

6. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

Záruční podmínky: Výrobce poskytuje záruku **24 měsíců** pro spotřebitele a **12 měsíců** pro firmy (IČO). Na bateriové články platí záruka 6 měsíců.

Výluky ze záruky: Běžné opotřebení lišty a řetězu, poškození zadřením v důsledku chodu bez mazacího oleje a mechanické ohnutí teleskopu páčením.

Ekologická recyklace: V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** nepatří akumulátorové nářadí do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte přístroj i akumulátor do autorizovaného sběrného dvora k recyklaci.

7. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce: P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna, ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko.

Tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:

Druh zařízení: Akumulátorová teleskopická vyvětřovací pila • **Model:** POWERMAT PM0744 (tovární typ: PM-APW-20C) • **EAN:** 5903175007445

Je ve shodě se základními bezpečnostními požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice pro strojní zařízení: **2006/42/ES** • Směrnice EMC: **2014/30/EU** • Emise hluku venku: **2000/14/ES** • Směrnice RoHS: **2011/65/EU**

Použité harmonizované normy a technické specifikace:

EN 62841-1:2015, EN ISO 11680-1:2011 (Lesnické stroje - Bezpečnost teleskopických vyvětřovacích pil), EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015.

VÝSTUPNÍ KONTROLA KVALITY (QC DEPT.): Provedena zkouška dávkování mazacího čerpadla, aretace teleskopu a test brzdy motoru.

Protokol QC: PW-2026-APW-0744 • Datum expedice: 19. 10. 2026 • Zkušební komisař: K. Bijak, Quality Assurance

POWERMAT
QC PASSED

13. ORIGINÁLNÍ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VÝROBCE (DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE)

Autentický úřední dokument v polském znění dle směrnic EU se značkou CE a podpisy statutárních zástupců



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

Przedmiot deklaracji:

nazwa: **AKUMULATOROWA PIŁA NA WYSIĘGNIKU**
marka: **POWERMAT**
model (oznaczenie producenta): **PM-APW-20C**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego
prawodawstwa harmonizacyjnego:

Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228)

Dyrektywa Hałasowa 2000/14/WE (zm. 2005/88/WE)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z 21 grudnia 2005r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń używanych na zewnątrz pomieszczeń w zakresie emisji hałasu do środowiska (Dz. U. nr 263 poz. 2202)

Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji
technicznych, w stosunku do których deklarowana jest jego zgodność:

EN ISO 3744:1995 ISO 11094:1991 EN 62841-1:2015+A11:2022 EN ISO 12100:2010
EN ISO 11680-1:2021 IEC 62841-1:2014 IEC 63370:2022 IEC 62841-2 IEC 62841-3 IEC 62841-4
IEC 60825-1:2007 IEC 62471 IEC 60529 IEC 61032:1997 IEC 60695-11-10:2013 IEC 60695-2-13:2010
IEC 60695-2-11:2000 IEC 61558-1 IEC 60127 IEC 60127-3 IEC 60730-1:2010 IEC 61000-4-2:2008
IEC 61000-4-4:2012 IEC 61000-4-5:2005 IEC 61000-4-6:2008 IEC 61000-4-11:2004 IEC 61000-4-3:2010 IEC 60068-2-75:1997 IEC 60065:2011 IEC 60384-14 IEC 61558-2-4 IEC 61558-2-6
IEC 61558-2-16 IEC 60320 IEC 61058-1:2008 IEC 60884 IEC 60906-1 IEC 60320-1 IEC 60998-2-2
IEC 61210 IEC 60695-10-2:2003 IEC 62133 IEC 60335-1:2010 EN ISO 12100:2010 EN 62841-1:2015+A11 EN ISO 11680-1:2021 IEC 62133:2 EN 60335-2-29 EN 62233

Informacje dodatkowe:

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

Krzysztof Wolek, Krystian Bijak



Miejsce wystawienia:
Zawiercie

Data wystawienia:
2025.01.10

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Krzysztof Wolek
Specjalista ds. Sprzedaży

Krystian Bijak
Współwłaściciel firmy

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A PLATNOSTI DOKUMENTU: Tento návod k obsluze byl **strojově přeložen** do českého jazyka pro potřeby zákazníků v ČR. Výše uvedené prohlášení o shodě (Deklaracja zgodności WE) vydané výrobcem P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp. Jawna je dle platné legislativy Evropské unie ponecháno v autentickém polském znění.